

Precious Memories

Every photo tells a story

Photos are a window into our lives. They show who we are and how we lived. They are a record of heritage, history and culture.

Some histories only record the lives of rich or powerful people. But most families have photos, so photos can tell the story of almost anyone. With photos, we can all be part of history.

Photos tell us so much. They reveal heritage and culture in many ways:

Photos document culture. We can see how people dressed and the houses they lived in. They show us events and places that were important to people.

Photos are art. The photographer was expressing their vision. Their creative choices are captured in the photo.

Photos capture emotion. The look on a face, or the way someone holds their body can show us what they were feeling.

Every picture is important! Old photos and photo albums are precious family memories. But they are also important historical archives.

Be part of history! When we preserve photos, we build a richer history of the island. We make sure everyone's story is part of the story of St. Martin.

Interpreting Photography: Cultural Heritage

Photos capture cultural heritage. They show traditions that built up over time that make this island unique. When families took photos at parties, events and jollifications, they were making a historical record—even if they didn't think of it that way at the time.

These photos show us people's expressions and what they were doing. They show us how people interacted with each other. They also show material culture. We can see what people were wearing and the objects around them.

Photos are a window into the past. We can use them to learn what life was like. But they also show us where our traditions came from. We can see the roots of today's culture in the photos of yesterday.



Interprétation de la Photographie: Patrimoine Culturel

Les photos capturent le patrimoine culturel. Elles montrent les traditions qui se sont construites au fil du temps et qui rendent cette île unique. Lorsque les familles prenaient des photos lors de fêtes, d'événements et de « jollifications », elles faisaient un enregistrement historique—même si elles n'y ont pas pensé de cette façon à l'époque.

Ces photos nous montrent les expressions des gens et ce qu'ils faisaient. Elles nous montrent comment les gens interagissaient les uns avec les autres. Elles montrent également la culture matérielle. Nous pouvons voir ce que les gens portaient et les objets qui les entourent.

Les photos sont une fenêtre sur le passé. Nous pouvons les utiliser pour apprendre comment était la vie avant notre époque. Mais elles nous montrent également d'où viennent nos traditions. Nous pouvons voir les racines de la culture d'aujourd'hui sur les photos d'hier.



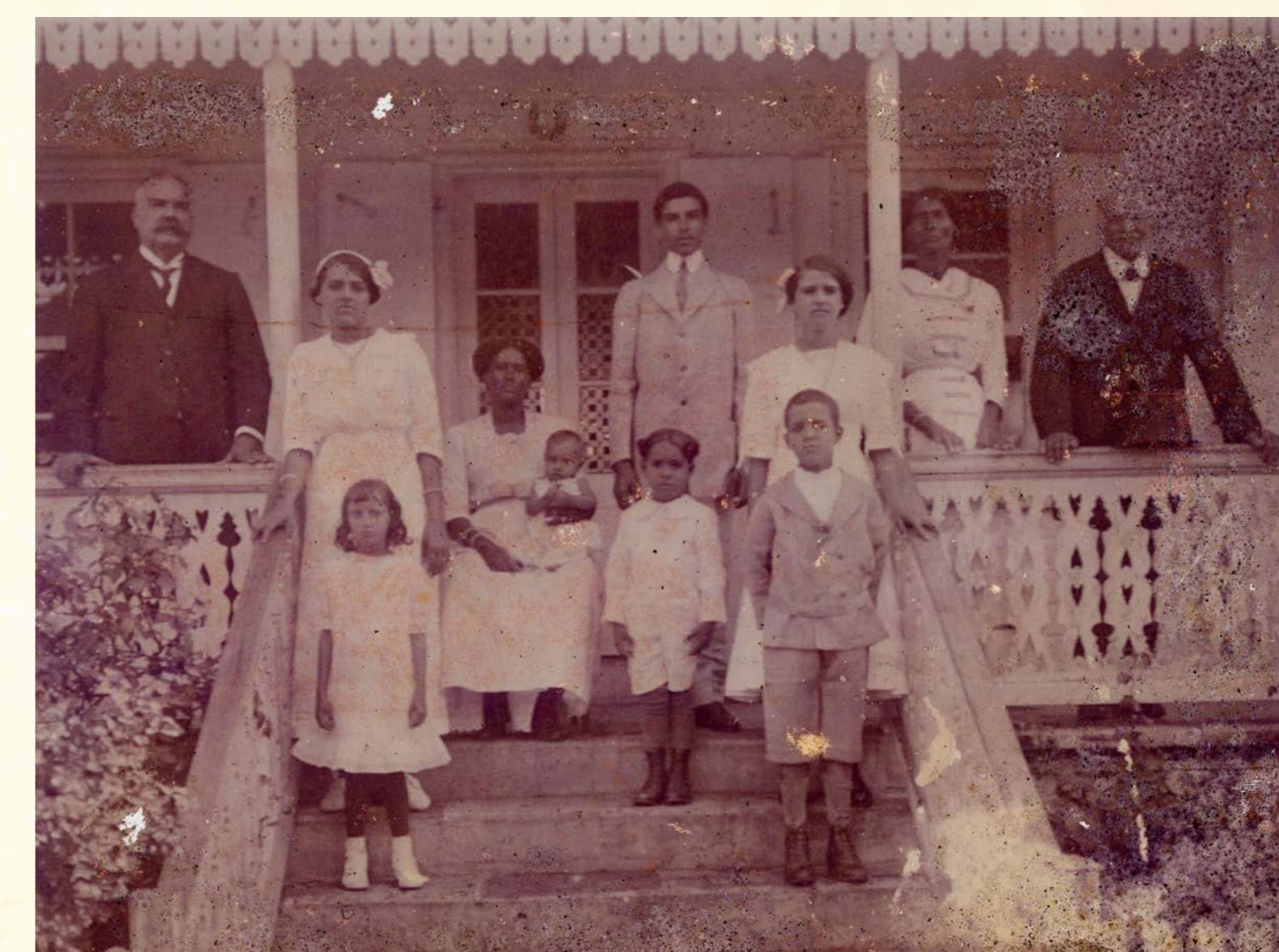
Photos taken outdoors show us the cultural landscape. We can see architecture and nature, and how people are interacting with the island. On St. Martin we often see how much the island has changed in a very short period of time.

Les photos prises à l'extérieur nous montrent le paysage culturel. Nous pouvons voir l'architecture et la nature, et comment les gens interagissent avec l'île. À St. Martin, nous voyons souvent à quel point l'île a changé en très peu de temps.

Learning From Photos

We can learn a lot by looking carefully at photos. They can have hidden stories that tell us about our heritage and culture.

Apprendre des Photos
Nous pouvons apprendre beaucoup en regardant attentivement des photos. Elles peuvent avoir des histoires cachées qui nous parlent de notre patrimoine et de notre culture.



Family portraits were made with care. Each detail reflects a choice: how the people were grouped, what they wore, where the photo was taken and how they posed. These choices have symbolic meanings we can study, telling us about the family and their culture.

Les portraits de famille ont été faits avec soin. Chaque détail reflète un choix: comment les gens ont été regroupés, ce qu'ils portaient, où la photo a été prise et comment ils ont posé. Ces choix ont des significations symboliques que nous pouvons étudier, qui nous parlent de la famille et de leur culture.

Souvenirs Précieux

Chaque photo raconte une histoire

Les photos proposent un regard sur nos vies. Elles montrent qui nous sommes et comment nous avons vécu. Elles sont un témoignage du patrimoine, de l'histoire et de la culture.

Certaines histoires n'enregistrent que la vie de personnes riches ou puissantes. Mais la plupart des familles ont des photos, elles peuvent donc raconter l'histoire de presque tout le monde. Avec des photos, nous pouvons tous faire partie de l'histoire et du patrimoine.

Les photos peuvent nous en dire beaucoup. Elles révèlent l'histoire et la culture de nombreuses manières:

Les photos documentent la culture. Nous pouvons voir comment les gens étaient habillés et les maisons dans lesquelles ils vivaient. Les photos nous montrent des événements et des lieux qui étaient importants pour les gens.

Les photos sont de l'art. Le photographe exprimait sa vision. Leurs choix créatifs sont capturés sur la photo.

Les photos capturent l'émotion. Le regard sur un visage ou la façon dont une personne se tient le corps peut nous montrer ce qu'ils ressentaient.

Chaque image est importante! Les vieilles photos et albums de photos sont de précieux souvenirs de famille. Mais ce sont aussi des archives historiques importantes.

Faites partie de l'histoire! Lorsque nous conservons des photos, nous construisons une histoire plus riche de l'île. Nous nous assurons que l'histoire de chacun fasse partie de l'histoire de St. Martin.